- Zur Unterstützung unseres Praxisteams suchen wir eine motivierte und zuverlässige **Sekretärin** (m/w/d), wir bieten familienfreundliche Arbeitszeiten bei einer 4,5 Tage Woche. Jobs@rier.bz
- Wir suchen für die kommende Wintersaison **Allrounder** mit Führerschein B in Vollzeit oder Teilzeit . Gute Sprachkenntnisse Gostnerschwaige Seiseralm. Freuen uns von dir zu hören. info@gostnerschwaige.com ✆ 347 8368155.
- **Servicemitarbeiter** mit 3,5 Tagewoche ab Dezember gesucht. Bewerbung an: info@hotel-waldrast.com oder ✆ 0471 706117. Hotel Waldrast, Seis
- **Sous Chef** ab Dezember gesucht. Bewerbung an: info@hotel-waldrast.com oder ✆ 0471 706117. Hotel Waldrast, Seis.
- **Zimmermädchen** ab sofort für das Schgaguler Hotel gesucht**.** Wir freuen uns auf ihre Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ✆ 335 1338511.
- Die Skischule Schlern 3000 sucht ab Dezember bis Ende März **eine/n Mitarbeiter/in für unser Frontoffice**. Keine Vorkenntnisse nötig. Es erwartet dich ein freundliches Arbeitsumfeld sowie eine sehr gute Entlohnung. Gute deutsch- und italienisch- Kenntnisse vorausgesetzt. Bewerbung mit Lebenslauf an info@ski3000.it
- Sensoria Dolomites – Seis am Schlern. Gestalten. Im Team. Und auf Augenhöhe. Eine bunte Truppe aus innovativen Köpfen, Organisationstalenten, Gefühlsmenschen – Menschen wie dir! Ab der Wintersaison 2026/27 suchen wir folgende Persönlichkeit (w/m/d): **Spa & Wellbeing Manager.**; **Service: Commis de Rang.** Alle weiteren Infos findest Du hier: https://jobs.sensoriadolomites.com/ Bewerbung: jobs@sensoriadolomites.com
- Die E-PRO GmbH mit Sitz in Kardaun sucht: **Elektrotechniker** (m/w/d) & **Lehrling** (m/w/d). Dich erwarten spannende Projekte und eine gute Entlohnung. Interesse? Wir freuen uns auf deine Kontaktaufnahme! info@e-pro.net Andreas Hauser: ✆ 378 0609995
- **Servicemitarbeiter mit Erfahrung** (*M|W|D) für die kommende Wintersaison ab Mitte Dezember und darüber hinaus für Hotel Restaurant St. Anton gesucht. ✆ 0471 725062 oder buchhaltung@st-anton.it
- **Service-Commis** (*M|W|D) für die kommende Wintersaison ab Mitte Dezember und darüber hinaus für Hotel Restaurant St. Anton gesucht. ✆ 0471 725062 oder buchhaltung@st-anton.it
- **Aushilfe für den Abendservice** (*M|W|D) für die kommende Wintersaison ab Mitte Dezember und darüber hinaus für Hotel Restaurant St. Anton gesucht. ✆ 0471 725062 oder buchhaltung@st-anton.it
- **Erfahrenes Zimmermädchen/Roomboy** (*M|W|D) für die kommende Wintersaison ab Mitte Dezember und darüber hinaus für Hotel Restaurant St. Anton gesucht. ✆ 0471 725062 oder buchhaltung@st-anton.it
- Hotel Albion – **MasseurIn** in Teilzeit oder Vollzeit ab sofort gesucht – Cerchiamo da subito un/una massaggiatore/massaggiatrice part-time o full-time. Infos und Bewerbung an ✆ 329 0771650 oder elsa.rier@gmail.com
- Spitzbühlhütte auf der Seiser Alm sucht für die kommende Wintersaison **Barist/in und Nachtrager/in** nur Tagesbetrieb. Gerne melden)✆ 340 4857441 (auch WhatsApp)
- Camping Seiser Alm sucht: Erfahrene Frau für **Reinigungsarbeiten (de/it)** | Vollzeit oder Teilzeit**,** gerne auch längerfristig elisabeth@camping-seiseralm.com oder ✆338 686 0014.

ANZEIGENABGABE:

Schriftlich jeweils bis MITTWOCH im Tourismusverein Kastelruth und Seis oder per **E-Mail** schlerninfo@gmail.com. Der Kleinanzeiger liegt in den Kirchen von Kastelruth und Seis auf und kann von der Homepage der Gemeinde www.kastelruth.it heruntergeladen werden. Die Veröffentlichung ist kostenlos. Werbung wird keine gedruckt.

Gli annunci possono essere consegnati direttamente presso gli uffici informazioni di Castelrotto e Siusi, oppure tramite e-mail schlerninfo@gmail.com.

KLEINANZEIGER

Gemeinde Kastelruth Nr. 29/26 vom **23.08. - 06.09.2026**

Nächste Ausgabe: 06.09. – 13.09.2026 (**Anzeigenschluss: 02.09.2026**)

Ab 06.09.2026 erscheint der Kleinanzeiger wieder wöchentlich.

MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

- **ANKÜNDIGUNG Verkauf von Wohnungen mit „Preisdeckelung“ in der „Villa Hermes“ in Seis**: Die Gemeindeverwaltung gibt bekannt, dass der Gemeindeausschuss in der Sitzung vom 19.08.2026 beschlossen hat, das Verfahren für die Erstellung einer neuen Rangordnung für den Verkauf von Wohnungen mit „Preisdeckelung“ in der „Villa Hermes“ in Seis einzuleiten. Die entsprechenden Unterlagen sind auf der Homepage der Gemeinde www.gemeinde.kastelruth.bz.it veröffentlicht.
- ***AVVISO Vendita di abitazioni a “prezzo ridotto” nella “Villa Hermes” a Siusi***
  L’amministrazione comunale comunica, che la Giunta Comunale nella seduta del 19/08/2026 ha deciso di avviare la procedura per l’elaborazione di una nuova graduatoria per la vendita di abitazioni a “prezzo ridotto” nella “Villa Hermes” di Siusi. La riguardante modulistica è pubblicata sul sito del comune www.comune.castelrotto.bz.it.

ElKi Kastelruth

- **Spielgruppen**: Für Kleinkinder ab 18 Monaten: spielerisches Sammeln erster sozialer Erfahrungen und Förderung der Selbstständigkeit in kleinen Gruppen. Wöchentliche Treffen im Elki Kastelruth von 9.00–11.30 Uhr.
  Zwergentreff: Start 09.09.2026 / 13.01.2027
  Rasselbande: Start 11.09.2026 / 08.01.2027Anmeldung&Infos: klausen@elki.bz.it
- **Eltern-Kind-Musizieren**: Musikangebot für Kinder von 12–36 Monaten mit Eltern. Mit Liedern, Tänzen, Spielen und einfachen Instrumenten entdecken Kinder spielerisch die Welt der Klänge. Donnerstags, 08.45–09.30 Uhr im Elki Kastelruth
  Termine: 01.10.2026, 28.01.2027, 29.04.2027. Anmeldung&Infos: klausen@elki.bz.it
- **Selbstverteidigung für Kinder**: Spielerisches Training für Selbstbehauptung, Grenzen setzen, Sicherheit im Alltag sowie Koordination und Schnelligkeit.
  Termine: 07.09., 14.09., 21.09. und 28.09.2026
  Ort: Turnhalle Mittelschule Kastelruth
  6–8 Jahre: 15.00–16.30 Uhr
  9–12 Jahre: 16.30–18.00 Uhr. Anmeldung&Infos: klausen@elki.bz.it

VERSCHIEDENES

- **Kinderflohmarkt des VKE Schlern** am Samstag 22.8.2026 von 8-13 Uhr am Kirchplatz in Seis. Kinder verkaufen an Kinder.
- **Mittwoch, 26. August | 14:00 – 17:00 Uhr**: **Mykologische Exkursion im Hauensteiner Wald**. Dank der Expertise der Mitglieder des mykologischen Vereins „Bresadola“ lernen wir während eines Spazierganges durch den Wald die unterschiedlichsten Pilzarten kennen und erfahren mehr über ihre Eigenschaften und ihre Bedeutung für das Ökosystem Wald. Kostenlose Teilnahme; Anmeldung erforderlich bis am Vortag um 16.00 Uhr im Naturparkhaus Schlern-Rosengarten, ✆ 0471 708110, info.sr@provinz.bz.it

- **Donnerstag, 27. + Freitag, 28 August**: **Sonderausstellung: Die Welt der Pilze**. Zweitägige Ausstellung zu den Pilzen im Schlerngebiet mit zahlreichen Exponaten und fachkundiger Auskunft durch die Mitglieder des mykologischen Vereins „Bresadola“. Der Eintritt ist kostenlos, die Ausstellung kann im Rahmen der Öffnungszeiten 8:30 – 12:30 und 14:00 – 17:30 Uhr besucht werden.
- **Kleidertauschparty mit fairen Cocktails**! Donnerstag, **27. August ab 17:00 Uhr im Weltladen Schlern**. Jede*r kann **maximal bis zu fünf Kleidungsstücke in gutem (!) Zustand** mitbringen und tauschen. Auch gerne ohne Kleidung vorbeischauen und einfach etwas mitnehmen!
- **Lokal genial!** Informationen & Tipps rund um Äpfel - Genussbotschafterin Karin Eisenstecken und Lorenz Lintner gibt wertvolle Tipps für Einkauf, Lagerung und genussvolle Zubereitung am Bauernmarkt Seis am **Dienstag, 1. September 2026 von 08:00 bis 12:00 Uhr.**
- Die **Freiwillige Feuerwehr Seis** macht anlässlich des **Seiser Kirchtages wieder Krapfen**. Vorbestellung über E-Mail an ff.seisamschlern@lfvbz.org oder einfache Textnachricht an ✆ 329 7633504 (mit Angabe des Namens, der gewünschten Anzahl und des Abholtages: Samstag 12.09 oder Sonntag 13.09) sind ab sofort möglich.
- **KVW Seis** organisiert ab 14. September wieder einen **Pilateskurs** für Frauen. Immer montags von 19.30-20.30 Uhr Pilates in der Grundschule Seis mit Elke. Info und Anmeldung bei Annemarie Lang: ✆ 371 1869702.
- **Trauer- und Krisennetzwerk Südtirol VFG:** Veranstaltungen im Herbst 2026
  19.09.2026 09:00 – 15:00 Uhr: „Erinnerungen in allen Farben“ Workshop Malen & reflektieren von Verlusterfahrungen, Brixen, Euro 125,-
  26.09.2026 09:00 – 16:00 Uhr: „Ohne dich an meiner Seite“ Trauergruppe für junge Witwen & Witwer, St. Christina, Euro 125,-
  09.10.2026 09:00 – 16:00 Uhr: Gehen – Trauern – Wandeln - Tagespilgern für Trauernde, Rodeneck, Euro 75,-
  17.10.2026 09:00 – 12:00 Uhr: „Der Trauer eine Stimme geben“ Schreibwerkstatt Trauertagebuch, Kastelruth, Euro 55,-
  24.10.2026 09:00 – 16:00 Uhr: „Du bist einfach gegangen“ Trauergruppe für Angehörige, die durch Suizid einen Menschen verloren haben, Vahrn, Euro 125,-
  14.11.20026 08:30 – 12:30 Uhr: „Wenn die Trauer vor dem Tod beginnt“ ein Tag für die Bedürfnisse von pflegenden Angehörigen, Kaltern, Euro 75,-
  Anmeldung bis 14 Tage vor Beginn erforderlich!
  Letzte Plätze für die „Basisschulung Trauerbegleitung“ frei: 4 Module ab 02.10.2026 im Laechlersaal Kastelruth
  Information & Anmeldung: Koordinatorin Sara Profanter, ✆ 379 1170488, info@trauernetzwerk-suedtirol.com, Sprechstunde jeden Montag von 08:00 bis 12:00 Uhr Seelsorgepraxis Rudi Sampt Kastelruth
- Spüre deinen inneren Fluss mit **Ren Yuan** vom 09.09.26-11.11.26, 19 Uhr, Völs, mit Beate Mitterstieler, zertifizierte Yuan Gong® Lehrerin, Infos und Anmeldungen: ✆ 339 7320182, bmitterstieler@hotmail.com.
- Erkenne Deine Innere Kraft - **Yuan Qigong Basiskurs** vom 11.09.26-13.11.26, 8 Uhr, Völs, mit Beate Mitterstieler, zertifizierte Yuan Gong® Lehrerin, Infos und Anmeldung: ✆ 339 7320182, bmitterstieler@hotmail.com.
- Italienische Muttersprachlerin bietet **Italienischunterricht** für Erwachsene und Kinder, sowie Babysitting. Bei Interesse Anruf unter: ✆ 335 249672.
- **Du bist volleyballbegeistert und arbeitest gern mit Kindern?** Wir suchen dich stundenweise Mittwoch und/oder Freitagnachmittag als Trainer*in oder Trainerassistent*in, um unseren Volleyball-Nachwuchs (Grundschulalter) zu trainieren. Dich erwarten Spaß & Bewegung, coole Teams und ein willkommener Nebenverdienst. Ausbildung von Vorteil, aber keine Voraussetzung. Trainerassistenz ab 16 Jahre möglich. Melde dich volley@sportverein-voels.it
- **Die Volleyballsaison am Hochplateau beginnt!** Einschreibungen für Kinder und Jugendliche von 7-16 Jahre ab September über den Sportshop des ASV Völs shop.sportverein-voels.it. Schnuppertraining für Anfänger am Freitag 18.9.2026. Infos unter ✆ 328 4954541.

ARBEIT SUCHEN

- *Cerco lavoro per le **pulizie** a casa. ✆ 327 5625028.*
- Einheimische Frau sucht **Arbeit im Gastgewerbe,** vormittags, als Bedienung. ✆ 339 8893296.
- *Cerco lavoro come **babysitter, badante, pulizie** mi serve con alloggio. ✆ 393 5000996.*
- *Cerco lavoro come **lavapiatti, aiuto cuoco**. ✆ 328 0698899.*
- *Cerco lavoro come **cameriera ai piani, tutto fare**. ✆ 347 6977870.*
- *Cerco lavoro come **lavapiatti** (anche da subito) ✆ 324 6958773.*

ZU VERKAUFEN

- Neuwertiger **Schreibtisch** mit dunkelbraun-schwarzer Holzmaserungsoptik 140 x 60 cm mit 2 weißen Schubladen und 1 weißen aufklappbaren und abschließbaren Fach auf der rechten Seite. Der Schreibtisch ist schon abmontiert. An Selbstabholer ✆ 334 8462091.
- Neuwertiger **Bürostuhl**, schwarz mit kleinem hellerem Einsatz an der hinteren Sitzfläche und an der unteren Rückenlehne. An Selbstabholer ✆ 334 8462091.

GESUCHT WIRD

- *Cerco un **appartamento**. Lavoro all'Hotel Alpenroyal. ✆ 327 3733670*
- Valentinerhof sucht kleine **Mietwohnung** für Mitarbeiter-Ehepaar. ✆ 0471 706270 office@valentinerhof.com
- In Kastelruth wird eine **Haushaltshilfe** für 2-3 Stunden, 2 - 3 x in der Woche gesucht. ✆ 0471 705308
- **Rollstuhlfahrerin sucht Unterstützung**, vor allem abends und morgens. ✆ 329 402 5690.
- *Cerco **casa/appartamento** con 2 camere da letto per luglio/agosto 2027 ✆ 329 639 2852.*
- *Cerco un **appartamento** con 2 camere da letto per la stagione estiva 2027 ✆ 335 693 3977.*
- *Cerco **appartamento** da affittare annuale. ✆ 328 0698899.*

STELLENANGEBOTE

- Malfertheiner Interior Makers sucht zur Verstärkung des Teams **Tischler** und **Lehrlinge** sowie **Technische Zeichner 3D** (m/w/d) zum sofortigen Eintritt. Weitere Infos/Bewerbung per E-Mail an: info@malfertheiner1957.com oder ✆ 0471 725 066.
- **Activehotel Diana in Seis** sucht für die kommende Wintersaison und langfristig **junge motivierte Barista** nur für Hausgäste in Vollzeit 14.00-23.00 Uhr oder Teilzeit 14.00-18.00 Uhr und 18.00-23.00 Uhr. ✆ 338 5314560 stefangross@activehotelseiseralm.com
- Die Stiftung Martinsheim ÖBPB Kastelruth sucht einen **Koch/Köchin (m/w/d)** und **qualifiziertes Reinigungspersonal /Heimgehilfen (m/w/d)** in Teilzeit oder Vollzeit. Weitere Informationen gerne telefonisch unter 0471/712600 oder auf unserer Homepage www.martinsheim.net Die Stiftung Martinsheim ist ein öffentlicher Betrieb für Pflege und Betreuung (ÖBPB) im Zentrum von Kastelruth mit rund 100 Mitarbeiter:innen und 84 Betten inklusive Seniorenwohnungen, der älteren Menschen ein sicheres Zuhause sowie umfassende Dienstleistungen in den Bereichen Pflege, Betreuung, Hauswirtschaft, Küche, Wäscherei, Reinigung, Freizeitgestaltung und öffentliche Bar bietet.
- Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen **Karosserietechniker-Gesellen** oder einen **Lehrling**. Du bist motiviert, handwerklich geschickt und hast Freude an der Arbeit mit Fahrzeugen? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung! Melde dich unter ✆ 0471 705304 oder per WhatsApp oder sende uns deine Bewerbung per E-Mail. info@karosseriegross.it
- **Mitarbeiter** (m/w/d) für den Verleih und den Verkauf gesucht. Alpincenter GmbH, Seis am Schlern, info@alpincenter.it, ✆ 338 135 2750.